



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: 503-762-6880(O), 971-270-6408(C), FAX: 503-760-6601
Email: chrkor@yahoo.com Website: www.kmccp.org



미사안내

주일미사: 주일 오전 9시
오전 11시

(토요일): 오후 6:30

학생미사: 없음(당분간)

평일미사: 화, 목: 오후 6:30
수, 금: 오전 9시

예비자교리: 주일 오전 9시

고백성사: 매 미사 시작 30분 전

주일학교: 주일 오전 11시 (중지)

유아세례: 홀수 달 셋째 주

토요일 오후 6:30

혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

주임신부: 서현진(야고보)

☎ 503-719-7121

본당수녀: 강점두(율리안나)

☎ 503-764-5904

박경숙(에딧다)

☎ 503-764-5195

사목회장: 배수만(도미니코)

☎ 971-864-0550

연도회장: 박태찬(요한)

☎ 503-910-9992



성령께서 이끄시고 함께 하시니

이주사목위원회 직원들은 매일 아침 함께 모여 그날의 복음을 읽고 '이주민을 위한 기도'를 바치며 하루를 시작합니다. 이는 하루를 이주민을 향한 진정한 사랑 안에서 그들을 위해 성실하게 봉사하며 보낼 수 있도록 청하는 것입니다. 또한 “성령만이 우리 복음 선포의 사명을 축복해 주시고, 이끌어 가십니다! 저희는 주님의 작은 도구입니다.”라고 고백하며 성령께 우리 일의 주도권을 내어 맡기는 것입니다.

오늘은 다락방에서 문을 닫아걸고 두려워 떨던 사도들에게 보호자 성령께서 불꽃 모양의 혀의 모습으로 내려오신, 성령 강림을 기억하는 날입니다. 부활하신 예수님은 제자들에게 나타나시어 주님의 영을 불어 넣어 주시며 그들을 세상으로 파견하십니다. “너희는 온 세상에 가서 모든 피조물에게 복음을 선포하여라.”(마르 16,15)

예수님 공생활의 시작을 떠올려봅니다. 예수님께서서는 회당으로 가시어 늘 하시던 대로 말씀을 선포하십니다. “주님께서 나에게 기름을 부어 주시니 주님의 영이 내 위에 내리셨다. 주님께서 나를 보내시어 가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하고 잡혀간 이들에게 해방을 선포하며 눈먼 이들을 다시 보게 하고 억압받는 이들을 해방시켜 내보내며 주님의 은혜로운 해를 선포하게 하셨다.”(루카 4,18-19) 예수님의 복음 선포 여정 중 성령께서는 시작부터 그 이후의 모든 활동의 한가운데에서 항상 함께하고 계셨습니다. 예수님께서서는 이끌어 주시는 성령과 함께 하시며 당신의 사명인 가난한 이들을 위한 봉사와 희생과 죽음 그리고 부활을 완성하십니다.

성령 강림은 파견과 맞닿아 있습니다. “평화가 너희와 함께! 아버지께서 나를 보내신 것처럼 나도 너희를 보낸다.”(요한 20,21) 그런데 주님께서서는 이 파견의 말씀과 함께 보호자 성령을 내려 주십니다. “성령을 받아라.”(요한 20,22) 제자들은 성령으로 가득 차 모든 두려움에서 해방되어, 담대하게 복음을 선포하고 전진했습니다. “회개하십시오, 그리고 저마다 예수 그리스도의 이름으로 세례를 받아 여러분의 죄를 용서받으십시오. 그러면 성령을 선물로 받을 것입니다.”(사도 2,38) “그분 말고는 다른 누구에게도 구원이 없습니다.”(사도 4,12) “우리로서는 보고 들은 것을 말하지 않을수 없습니다.”(사도 4,20) 성령의 이끄심과 함께이기에 어떠한 것도 두렵지 않았습니다.

성령 강림 이후, 지상의 교회와 함께 하시는 성령께서는 사제, 수도자 그리고 평신도들을 뽑으시어 세상 끝까지 파견하시며 하느님 백성인 교회를 이끌고 계십니다. 이러한 부르심에 그들은 “오 예수님, 제가 여기 있으니, 당신 뜻을 이루십시오. 저는 당신의 것입니다.”라며 순명으로 응답하고 있습니다. 오늘도 주님께서서는 당신께서 받으셨던 그 성령과 함께 우리를 당신 사랑의 사도로서 각자의 삶의 자리로 파견하십니다. 그 파견의 부르심에 응답하고 사랑을 실천하여 복음의 증거자가 되는 우리들이 되면 좋겠습니다. 성령께서 이끄시고 함께 하시니 아무것도 두렵지 않을 것입니다.

<이광희 베드로 신부 | 사회사목국 이주사목위원회 위원장>

[5월 교황님의 기도 지향]

금융 질서를 정립하여 시민들을 위험에서 보호할 수 있게 금융 책임자들이 정부와 협력하도록 기도합니다.

【입당송】

주님의 영은 온 세상을 채우시고 만물을 살리시며 온갖 말을 다 아시네. 알렐루야.

【제1독서】

+ 사도행전의 말씀입니다. 2,1-11

【화답송】

시편 47,2-3.6-7.8-9

◎ 주님, 당신 숨을 보내시어 온 누리의 얼굴을 새롭게 하소서.

- 내 영혼아, 주님을 찬미하여라. 주 하느님, 당신은 참으로 위대하시옵니다. 주님, 당신 업적 얼마나 많사옵니까! 온 세상은 당신이 지으신 것으로 가득하옵니다. ◎
- 당신이 그들의 숨을 거두시면, 죽어서 먼지로 돌아가나이다. 당신이 숨을 보내시면 그들은 창조되고, 온 누리의 얼굴이 새로워지나이다. ◎
- 주님의 영광은 영원하리라. 주님은 당신이 이루신 일을 기뻐하시리라. 내 노래 그분 마음에 들었으면! 나는 주님 안에서 기뻐하리라. ◎

【제2독서】

+ 코린토 1서의 말씀입니다. 12,3ㄷ - 7.12-13

【부속가】

오소서 성령님 주님의빛 그빛살을 하늘에서 내리소서.
가난한이 아버지 오소서 은총주님 오소서 마음의 빛.
가장좋은 위로자 영혼의 기쁜손님 저희생기 돕주소서.
일할때에 휴식을 무더위에 시원함을 슬플때에 위로를.
영원하신 행복의빛 저희마음 깊은곳을 가득하게 채주소서.
주님도움 없으시면 저희삶의 그모든것 해로운것 뿐이리라.
허물들을 씻어주고 메마른땅 물주시고 병든것을 고치소서.
굳은마음 풀어주고 차다찬맘 데우시고 빗나간길 바로소서.
성령님을 굳게믿고 의지하는 이들에게 성령칠은 베푸소서.
덕행공로 쌓게하고 구원의문 활짝열어 영원복락 주옵소서.

【복음환호송】

◎ 알렐루야.

○ 오소서, 성령님. 믿는 이들의 마음을 성령으로 가득 채우시어, 그들 안에 사랑의 불이 타오르게 하소서. ◎

◎ 알렐루야.

【복음】

+ 요한이 전한 거룩한 복음입니다. 20,19-23

【영성체송】

모두 성령으로 가득 차, 하느님의 위업을 선포하였네.
알렐루야.

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
사제 이호권(바르나바) 신부	노 베로니카	위령
조여임(아드리아)	정 세바스찬 가정	위령
김은숙(요안나)	가족	위령
현창숙(수산나)	가족	위령
문채규(베드로)	가족	위령
김순례(세실리아) 매수생(헐벌트)	매 수산나	위령
장연자(마리아)	심 테레사	위령
오상순(테레사)	본당교우	위령
사상권(치릴로)	가족 사목회	위령
안정애(마리아)	임 모니카	위령
오기진	본당교우	기일
정순영(아론), 임지은(스텔라) 가정	김 세레자 요한	가정
본당교우 가정	김 세레자 요한	감사
이웅아(베드로), 이금실(율리안나)	이 베드로 가정	생일
박지연(아네스)	본당교우	감사

1분교리

성령칠은이란 무엇인가요?

견진성사를 통하여 성령께서 우리에게 내리는 은사로서 그리스도를 믿으면서 생기는 문제를 해결하는 데 필요한 은혜 7가지를 말합니다.

지혜(솔기)는 하느님의 사랑을 귀중하게 생각할 수 있도록 돕고, 하느님에 관한 것을 바로 판단하고 구원에 필요한 일에 관심을 갖게 합니다.

통찰(이해)은 인간의 지성으로 알 수 없는 하느님의 진리를 이해할 수 있도록 도와주는 은혜입니다.

지식(알)은 영원한 생명을 얻기 위해서 믿어야 할 것과 믿어서는 안 될 것을 분별해 줍니다.

식견(알깨음)은 행해야 할 선과 피해야 할 악을 올바르게 구분하는 초자연적인 은혜를 말합니다.

공경(호경)은 하느님을 아버지로 모시고 생활하는 자녀로서의 효성과 하느님의 자녀인 모든 사람들에게 대해 존중할 수 있도록 이끌어 주는 은혜입니다.

용기(굳셈)은 어떤 위험이나 어려움도 극복할 수 있다는 확실한 신뢰심을 지니고 덕을 실천하도록 성령께서 주시는 힘을 말합니다.

경외심(두려워함)은 우리가 하느님의 마음을 상하게 해 드릴까? 혹은 우리가 사랑하는 하느님과 갈라지는 것을 두려워하게 할 수 있도록 이끌어 주는 은혜입니다. 이 성령칠은에서 지혜, 통찰, 지식, 식견은 우리의 믿음과 깊은 관계가 있고, 공경과 경외심은 사랑의 실천에 대한 부분이며, 용기는 주님께로 향하는 마음에 희망을 주고 있습니다.

《공동체 소식》

●오늘은 ‘성령 강림 대축일’입니다.

●5월은 ‘성모성월’입니다.

각 가정에서 가족들과 함께 묵주기도와 성모성월 기도를 바치기 바랍니다.

●평일미사 안내

본당 신부님 휴가로 5월 25일(화)~5월 28일(금) 평일미사 없습니다.

●Salem 공소미사

- 일시: 6월 6일(주일) 오후 5시
- 장소: Queen of Peace, Salem

● ‘성 요셉의 해’ 선포

프란치스코 교황님은 보편 교회의 수호자 성 요셉 선포 150주년을 맞아 교황 교서 ‘아버지의 마음으로’ (Patris corde)를 반포하고 교서를 통해 1년을 성 요셉의 해(2020년 12월 8일~2021년 12월 8일까지)로 선포했습니다.

●미사 안내

*평일미사

- 화, 목: 오후 6:30
- 수, 금: 오전 9시

*주일미사

- 토요일: 오후 6:30
- 주일: 오전 9시, 11시

●미사 후 본인 소독

미사 중 앉았던 자리는 미사 후 본인이 잘 닦아 주십시오.

●교무금

교무금, 주일헌금을 우편으로 보내 주시면 고맙겠습니다.

*성당 주소

Korean Martyrs Catholic Church
10840 SE Powell Blvd.
Portland, OR 97266

*Pay to the order of

=> KMCC

●감사합니다!

- 성모의 밤: 꾸리아(100)

● ‘한반도 평화를 위한 밤 9시 주모경 바치기’

*밤 9시에 한반도 평화를 위한 주모경을 바친 후 “평화의 모후, 한반도 평화를 위하여 빌어 주소서. 평화의 모후, 세계 평화를 위하여 빌어 주소서”를 바칩니다.

●미사참례 새지침

사목회의에서 결정된 본당의 새 미사지침은 아래와 같고, 5월 30일(주일)부터 시행합니다.

<<새 미사지침>>

1. 미사참례 신청 폐지
2. 미사 전 체온측정 폐지
3. 미사헌금 봉헌 재시행
4. 제단체 성당 내 모임 없음
5. 미사 중 성가 계속 없음
6. 미사 중 계속 마스크 착용
7. 2차 백신 접종한 교우는 가족과 가족 사이 6피트 거리두기 없음 (백신접종 못하신 분들은 계속 6피트 거리두기 유지)
8. 미사 중 복사 봉사(11시 교중미사)

<주일미사와 대축일미사 모두 관면이 계속되며 대송으로 그날 미사에 나온 독서와 복음을 읽고 묵주기도를 바칩니다.>

주일학교 소식

●주일학교 첫영성체 신청

- 대상: 2021년 5월 현재 초등학교 2학년~6학년 학생
- 문의: 박 에딧다 수녀님(신청받음) 503-764-5195
- 교리: 주일 오전 11:15 (Internet Zoom으로 교리)

교구청 소식

●COVID-19 Vaccine in Oregon

코로나바이러스-19 백신 상황 웹사이트(Website)입니다.

<https://covidvaccine.oregon.gov/>

우리들의 정성

●감사헌금

김태영(1,000), 양재혁(1,000),

●주간 수입 (5월 16일) 및 목표액

주일헌금: 737 (목표액 1,000)
교 무 금: 4,950 (목표액 4,450)

●교무금 납부 가정

천재민(4-6), 유태홍(2021), 양재혁(2021), 김현태(2021), 김상현(5), 김정훈(2020, 3-5), 박덕기(5-12), 김남수(4-12), 이용현(4)

성 미카엘 대천사에게 바치는 기도

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를
보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는
사탄과 모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

St. Michael the Archangel, defend us in battle.
Be our defense against the wickedness and snares
of the devil.
May God rebuke him, we humbly pray,
and do thou, O Prince of the heavenly hosts,
by the power of God, thrust into hell Satan, and
all the evil spirits,
who prowl about the world seeking the ruin of
souls, Amen

Berkshire Hathaway NW Real Estate 황선민(안토니오) 부동산 주택, 토지, 사업체, 상업용투자 (503)516-4675(C) shwang@bhhsnw.com	ACE PRO TAX 우리 세무회계 합동법인 세무 회계 양재혁(후고) 개인 및 사업체 세금보고 직원 Payroll, 장부정리, 공중 E2 비자 사업체 및 코퍼레이션 설립 3827 SW Hall Blvd Beaverton, OR 97005 Email: Aceprotax@gmail.com Tel: 971-404-4279 LTC#34811-C	한진택배 김예심(루시아) Tel: 503-875-2775 Fax: 503-626-7733 Email: hanjinoregon@hanmail.net 4576 SW 103rd Ave. Beaverton, OR 97005 카카오톡 ID : hanjin4576	모아 레이저 스킨케어 'Grand Opening' 레이저 시술 3회: \$600 리프팅효과, 피부탄력 주름 개선, 동안 효과 뱃살, 팔뚝 지방분해 점, 검버섯, 쥐뿔 제거 스페셜: 눈썹/아이라인 타투 골드팩/은팩/줄기세포 앰플 4170 SW Cedar Hills Blvd Beaverton, OR 97005 (모아미용실 내) 예약문의: 503-520-0417 503-858-3099
건보당 한의원 ❖한국산 한약제 처방 (한국생약협회) 교통사고 통증치료 전문 한 의사 천성진 L.Ac(OR.W.A.C.A) 503-255-2575 (월~토) 503-998-1842 (Cell)	아시아 보건 복지센터 주소: 9035 SE Foster Rd. Portland, OR 97266 전화: 503-772-5891 (포틀랜드) 503-641-4113 (비버튼) ❖오레곤 헬스 플랜, 마켓플레이스 ❖무료 여성 건강 프로그램 ❖정신건강상담, PEARLS ❖노인건강, 복지 서비스-포틀랜드 비버튼, 다운타운 건우 클럽 ❖멀티노마 카운티 거주 홈케어 서비스 지원, 노인 무료 점심 ❖교통수단 지원 프로그램 ❖건강교육: 당뇨, 만성질환, 만성 통증, 가족 간병인 자기관리 교실	Elite Learning Academy 영어, 수학, SAT, ESL, AP/IB과목 자녀의 미래를 위한 부모의 마음으로 교육합니 다. 4145 SW 109th Ave Beaverton, OR 97005 (503)803-4183	오레곤 전통 문화 예술단 화관무, 부채춤, 살풀이, 난타 설장고가락, 민요장단, 삼고무 ★ 화요일, 수요일 (밴쿠버 10am~2pm) ★ 목요일 (비버튼 10am~12am) ★ 토요일 (비버튼 3pm~6pm) ★ 단장: 지승희 (카타리나) 503-380-1064 artji1480@gmail.com 성인반.어린이반(초보자.전공자 환영)
FARMERS Insurance Specialist 강대호(다윗) 자동차, 주택, 생명, 사업체 및 각종 보험 취급 Bus: 503-330-1300 Fax: 503-747-4043	Evergreen Insurance *자동차, 주택보험 *개인/그룹 건강보험 (오바마 케어) *메디케어 이미애(클라라) Tel: 503-750-4083	State Farm 자동차, 주택, 사업체보험, IRA 은퇴연금, 생명보험, 주택 재융자 이헌재(다니엘) Agent (503)645-1800 dan.lee.tz5f@statefarm.com	Yoon Financial Group 윤지훈 (안토니오) financial adviser www.yoon-group.com 503.816.6077 5885 Meadows Rd. Ste 850 Lake Oswego, OR 97035